Longfellow's Hiawatha.

A project finely conceived and carried out, with the same spirit that it is written — a spirit which seeks not faithfully to find, where Nature corresponds, and truthfully to paint, such lines as will reflect or prove the correct and natural scenery of the mind, — such lines as will present to the eye or to the ear, or to both, the same forms, or sounds, or motions, which the original presents to the senses, and "write" with all the vigor of impotence.

Epic.

To throw around the wild traditions of the Red Men, the charm and grace of poesy," is a task worthy of the brightest genius, even without this master-spell they possess a wild and thrilling interest.

It is a mountain untrodden field,

a few wanderers have entered, and, wandering along the boundaries of this romantic region, where the wonted daylight of history has clipped all the shadows, like Fairy, they plucked a few of those sweet little forest flowers, which love best the twilight, but dangerous, dim recesses of the lonely wood's friendly shade; and [illegible] bear away with them, as the sole trophies of their temporary infatuation, all the simple leaves; but this, the present Poet wanders through long traditions rendered brittle by the wintry years, to guide his way through the dark labyrinths of the past.

To form this history in a manner worthy of its import requires a thorough knowledge of Indian history and tradition; of which is one continuous web of romance, interwoven; it is true, with much which the poet should reject as unmeet for his purpose; offering to him who loves Nature, with a true devotion,

a wide field for the exercise of poetic genius. A perfect knowledge of Indian character, is also requisite to execute this task.

The Indian character taken as a whole, though some of its components may be base, is of a noble, dignified cast. It is the old Roman dignity, simplicity, blended with Spartan cunning and treachery; and the simple haste Gravity of the stoic; And whoever depicts it as lacking any one of these or others of minor importance, degrades the Indian character, and exposes himself to critical censure. The poet must also be familiar with the Indian Mythology; this is as striking and peculiar as might be expected from a mind so idiomatic, surrounded by such peculiar influences. Having in mind restrained freedom amid the unbroken solitude of the forest, standing beside

CHAUTAUQUA COUNTY NY HISTORICAL SOCIETY 2015

the roaring Cataract, or listening to the wild
music of the waves as the storm-King
hurls them to the shore, beholding Nature
[illegible] rough-est moods and most majestic forms,
the Indians proceed to commence their prayer
fest with grandeur, and when he mused
upon the Cause, the exist-ence of the works surround-
ing him pointed to an almighty Cause
this Cause he termed the Great Spirit, than
which a Deity more exalted, dignified and
God-like Can be found nowhere Outside the limits
of Christian theology, He was omnipotent
omniscient, the origin ruler and preserver of
the universe, infinite and immutable
rewarding the just and punishing the
unjust. The ancient Jove is not to be com-
pared in glory or power, with The Great
Spirit. Their heroes were deified after their
death; and each phenomenon had its agency

If thus prepared there is no lack of material,
no dearth of incident, every foot of our land
is or should be classic ground
Long, long ago the Red Man made
his dwelling in our forests, that "in
every vale the dark rich soil has carnage
drank," from every hill our roving eyes be-
hold the scenery of some legend told.
Every jutting promontory that divides
the bright waters of our noble lakes, every
rock, river and [illegible] whose banks "the shel-
tering Elm, When worn by the wash of waves
and skeletons arrest the gaze", has its appropri-
ate name bearing on its forehead its signifi-
cance that he who runs may read.
A few years since Longfellow, who was
by many considered our best American
poet announced, that he was engaged

ona poem, which was to embody the most
beautiful and romantic Brazilian traditions.
His natural excitement on the occasion
of the literary debut of a young
poet, surrounded by his friends, read and slept, poesy recited and sung
by learned critics considered the poet to be significant for future years, and all agreed that it
cannot be safely left in place. The fact that
Alencar, at the commencement, the author is
about to perform another volume of poems
must occur to you (upon reflection) as
contrary to His other. Let us first
glance at the prologue, introduction, or
whatever it may be, for our author does
not assume, and we cannot, in this re-
spect, as to the received these legends
and traditions, from the poet's immediate

"Iracema the sweet singer"
We see by this that the poem is not to
be received by us as a narrative merely
but as a legend and as true traditions
of the past, entitled to consideration as
the production of an Indian mind
and related by him
to those having implicit faith in the
traditions which he narrates; it should
therefore not only be a perfect complete, lexical,
Indian character, but to be related in a manner
in accord with its supposed origin, and
design, in vivid, earnest, graphic language,
abounding in bold original yet natural and
pointed, metaphor, in measure, strong,
flexible and sonorous, one fitted to describe
deeds of prowess and heroism, scenes of
mystery and horror, the furious charge,
the sudden yell, the successful ambush

CHAUTAUQUA COUNTY HISTORICAL SOCIETY

the fierce and desperate struggle, and the
wild, clamorous death-song. As we see is for
authors work emphatic these essential
requisites. He proceeds to inform us
that he recorded and found these legends
In the trials and tests of the priest
In the lodges of the beaver
On the hoof-prints of the bison
In the eyrie of the eagle," a very pretty
sentiment, but it seems to us rather dubi-
ous authority for national traditions and
mythology receiving popular credence
After informing us who this Hawadaka
was, he addresses himself directly to his
readers, thus "Ye who love the haunts of Nature"
"Love the wind among the branches"
"And the rushing of great rivers"
"And the thunder in the mountains"
"Whose innumerable echoes"

"Flap like eagles in their eyries." Listen to this Legend
Indian
To us the flapping of eagles nearly seems
a metaphor to represent the reverberations
of thunder. We fear our author in seeking
to be original has ceased to be consistent.
Here too we find a clue to the manner in
which the author treats his subject.
"Ye who love a nations legends"
"Love the ballads of a people"
"That like voices from afar off"
"Call to us to pause and listen"
"Speaking in tones so plain and child like"
"Scarcely can the ear distinguish"
"Whether they are sung or spoken"
"Listen to this Indian legend."
It is plain from this that he consid-
ers simplicity the leading element of
Indian character; thus we shall find the
same simplicity throughout this poem

This address is a plea, half-appeal to the intelligence of the reader, & contains some of the finest passages in the poem, & especially which exhibit Hiawatha's character to the best advantage. But we consider even the very finest with this one exception, the Introduction, or opening lines: "In these brief introductory lines are presented in simple but expressive language the following facts:

"We shall learn what is the origin of the Indian tribes,
"Whether from the clouds they descended,
"Or whether they ascended from the regions under the earth,
"Or whether they came across the great sea from the East,
"Or whether they originated on the American continent,
"Or whether they sprung from the trees of the forest,
"Or whether they were made out of stone,
"And are hardened and strengthened."

"Listen to this simple story."

We now come to the legend itself, the first chapter of which relates the progress in fulfillment of which the exertions of Hiawatha came to earth. We are here informed that in the days long since forgotten "the Great Spirit, descending

to earth, stood on the great Red Pipestone quarry, on a sparkling river flowed from either foot and he took a huge fragment of rock, he took it and made it into a pipe bowl, on a mighty reed for a stem, and filling the bowl with sacred weed the quietly began to smoke; all of which so far as we may judge is very appropriate and Indian like. The ascending smoke is a signal to the nations, who straightway assemble around the mountain's base; when the Great Spirit proceeds to give enumerate his significant pass upon them for congratulates, & give them some good advice, commands them to be at peace hence forward, promises to send them a prophet "who shall teach and guide them, directs them to bathe in the stream before them, "Wash the war-paint from their faces" bury their war clubs (this being I suppose previous to the invention of tomahawks) & smoke the

Calumet together", and as scatters live henceforward
Each warrior in compliance with these requests
having prepared himself for a quiet smoke—
and "departed each one homeward." "Great
Manito" invisibly encompasses the form, vanishes
and vanishes— Jove and the Prophets, not
into thin air was a cloud but— Apollo &
the Muses!! what a triumph of poetic trans-
formation!!! He vanishes into SMOKE!!!
"Is a consummation devoutly to be wished."
Involves this description of the Great Spirit, that
Indian tradition, compare
with the Thunderer, ribeing readily for its
beautiful and majestic character. There is
not even the dignity of power, for his presence in-
spired no awe and his entire visit was scarcely
sufficient to quell the raging animosities of
hostile tribes, and he must have appeared very
commonplace & not contemptible to those stern

warriors; and beside the idea of human beings
quietly
bathing & smoking in the immediate & visible
presence of Deity is superlatively ludicrous
We next behold the "mighty Mudjekeewis," the
Theseus of Hiawatha, who being "Skilled in
"Lore of valor alone" becomes ruler of the winds,
"sunset" retains the west wind and gives the
remaining three to his sons, Episodes are in-
troduced giving the adventures of each of these
Kind of Valor is one of the prettiest, & bright-
est things in the poem. This chapter probably
contains the best description of any, none of this
is very nearly so beautiful. Beauty of the Lake style it has
& to some extent Nokomis daughter of the Moon,
and her daughter Wenonah appear upon
the stage, and "There was born a boy Hiawatha;
"this child of wonder"
His mother Wenonah having died, he was left to
the care of his grandmother old Nokomis. There
seems to have been nothing in the infancy & childhood

of our hero's like exploits, great numbers, our entertainment
the number of this class of exploits was Indian's
Chapter closes with a magnificent description
of the feast which the hero holds his first slain.
All the guests praised Hiawatha
Called him loud hearted Mudjekeewis
See. But the lack of miracles in our hero's
childhood is soon abundantly supplied
for we see him assisting the home of the
west Wind to avenge his mothers wrongs,
armed in the following remarkable manner.
Hahnel mittens Minjekawun
Magic mittens made of deer skin
When upon his hands he wore them
He could smite the rock asunder
He could grind them into powder.
This is curious armour for an Indian.
Whoever heard of an Indian wearing mittens?

What traveller, what journalist, what collector
of curious information supplied this item?
Why the Indian considers it to disgraceful effem-
inate & derogatory to his manhood to wear
mittens. But the most ridiculous thing about
it is, that he was to use these as weapons;
& double pair ancient Greek or Trojan would
have used these monstrous gauntlets to bet-
ter advantage. Ours would have rejoiced to oppose
them to the "geminos immani pondere caes-
tus" of Entellus; but unfortunately for the
consistency of our author, the Indian
never practises "the glorious art of self defence"
he could as soon use his head for a trip-ham-
mer as his fist for a war club, or employ the against his enemy.
last
Hammer of the geologist. But this and all
He had moccasons enchanted
Magic moccasons of deer skin
When he bound them round his ankles

CHAUTAUQUA COUNTY HISTORICAL SOCIETY 2013

"Each stride a mile be measured."
Now we asking intelligent person if this
does not more resemble the narration of
Mother Goose, than a national legend
entitled to respect and credence.
Dire was his conflict with Mudjekeewis
lasting three days and resulting in a drawn
battle neither side gaining the victory.
The jugglers performed wonders
smashing rocks which would terrify our
wonder marvel fisted athletes, with per-
fect ease by the conditions of the treaty
Hiawatha after death becomes ruler of the
Northwest wind. On his return he stops
in the land of the Dacotahs and quietly
falls in love with the daughter of an
arrow maker Minnehaha. His next
adventure was a revision of the old orthodox
Jacobite miracle of wrestling with the angel
with this variation, the sun shines warm
hurricane and spring up corn.

Hiawatha's two friends are characters
who appear to have been thrown in for no
purpose at all. Chibiabos was a musician
and Kwasind who was a second growth
Hercules whom just to save from posi-
tive idleness, Hiawatha employs to clear
the channels for his canoe, makes him
a regular "River and harbor improvement
Bill," who should have kept at work
snagging the Mississippi till this time
or here having built a canoe invested
with creative power which if it should
be applied at the present day would form
an era in scientific navigation.
Paddle name had Hiawatha
Paddle name he had or needed
For his thoughts served him for pad-
dles
And his wishes served to guide him.
Strong minded man that.

(At length the goes fishing, and, far out
on the Big Sea water after many disap-
pointments succeeds in hooking the
enormous sturgeon, Mishe Nahma
(King of fishes), who, instead of im-
mediately (being) towed ashore by
this improved propeller, "Opened his great
jaws, and swallowed" both canoe and Hiawatha
the modern Jonah "grappled about in helpless
wonder" till he felt a great heart beating
throbbing in the utter darkness,
and he rocked it in his anger
With his fist, the heart of Nahma
"All the mighty kings of fishes
Finished through each nerve and fiber
Then all the water jungle round him
Stormed and staggered all through it,
Sick at heart and faint and weary."
And well he might be sick at heart, for Hiawatha's
magic mittens and his pugilistic abilities

would doubtless make an impression on a
less susceptible heart than his.
Crossing then did Hiawatha
Quay his birch canoe for safety. This inter-
esting operation must have raised some
commotion beneath the monsters scales; it
probably seriously deranged his digestive ap-
paratus, and to this doubtless Hiawatha owed
his safety, for anything else could have preser-
ved him "nisi devs auferit." In effecting
these improvements he was assisted by the
sympathetic whom in return he christens "lord
in air," "Stranded at length by stress of weather
I suppose the huge leviathan lies dead upon
the margin of the Big Sea water, immediately
the "sea gulls open huge rifts" on his sides from
which "fair-in-air, and Hiawatha issue—"each
tyne cave prominent," as a reward for this ser-
vice he promises the sea gulls "Noble Orateers."

CHAUTAUQUA COUNTY NY HISTORICAL SOCIETY 2013

the hero next undertakes an expedition against "Kabibonokka" the great magician who lived above his grandmother's father in the sky. Long time must now dwell between the black pitch water, he is armed with a most pernicious war-club, his rock & rush mittens & his jasper headed arrows" He first applies science to navigation by steering the sides of his canoe with the rib of the sturgeon that it may glide swiftly through the pitchy waves, reminds Apollo and the pythoness, invoking any quantity of serpents; in describing his voyage the author has one passage beautifully & pathetic it is this "And the Bull-frog Pahmida" Thrust his head into the moonlight" Fixed his yellow eyes upon him" Leaped and sank beneath the surface" Doubtless the bullfrog of that ancient clan

expressed the sadness that was in him by sobbing but of late when oppressed by grief he bellows it right out. The conflict with the magician is terrific & our hero is woefully tired has badly wounded and his mittens sadly torn. Hiawatha now reflects that "man" as the Indian calls the word is, "A woman is woman" so putting on his seven leagued boots he journeys to the land of the Dacotahs and without rivalry or opposition marries the lovely Minnehaha. Having now arrived at the consummation we must pass rapidly over the remaining chapters of "The Stepping of the cornfields" we shall say nothing nor of "picture writing, nor Hiawatha's lamentation", save that from either one might tell inconsistencies enough to fill a quire. The adventures transmigrations and transfigurations of Pau Puk Keewis remind us of

the Frenchman's subsequent allusion to the police officer in the old comedy "Catch him who can" shot him above the knee, but about a kilometre [illegible] "Hiawatha is rewarded with a [illegible] and these two chapters are in our humble estimation the best and most Indian like in the poem, the introduction of the ghosts is almost dramatic. Battle and approaches Wawassa is killed, Minnehaha dies; the white man comes and Hiawatha departs, but his grandmother still remains, this is a little strange when we consider how she fell from the moon must have shocked her nerves. Perhaps the careful old lady still lives, if so there's hope for Barnum yet. 1st Our author has why we cannot criticise chosen for this poem the unrhymed trochaic tetrameter catalectic which according to our best critics in measure is more like unto Greek poetry.

We conclude then that our author has failed in accomplishing the object of his poem. First by representing the bold, fearless, independent, dignified, laconic, taciturn, cringing cruel and revengeful Indian, as a being of childish simplicity and credibility, merry, loquacious, peaceful, forbearing and forgiving by attributing to his hero habits of life which the Indian has ever considered disgraceful, and by entirely neglecting to mention that love of tribe that pride of clanship so prominently seen in every Indian tradition.

2nd By falsifying and degrading the character of the Great Spirit, and Indian mythology in toto.

And finally we conclude that our author has written 1550 or 1600 lines without expressing one great original thought.

or Nothing can old common place in words
striking or a poem of 500 lines
peculiar beauty; In fact ~~three lines~~ which
have for utter lack of merit has not a rival
in American literature.

Just so we to will say "Farewell O,
Hiawatha.

A. W. Burgee

Sept 1855